

Memorando N° RPDMQ-FCM-2016-005-M

Quito, D.M. 16 de febrero del 2016

**DE:** Patricio Espín M.  
ADMINISTRADOR CONTRATO DE FISCALIZACIÓN N° 005-2015

**PARA:** Andrés Eguiguren  
ADMINISTRADOR CONTRATO N° 019-2014

**ASUNTO:** Entrega de Informe de Fiscalización del Producto E.02 Ajustado

Para los fines consiguientes derivados de la ejecución del contrato 019-014, por el presente pongo en su conocimiento el Informe de Fiscalización remitido por DEMPILE S.A. a través de la Oficina N° DEMPILE-RPQ-00077-2015 (Adjunto), mediante el cual se nos hace conocer de la persistencia de observaciones en el Producto Entregable E.02 Ajustado (*Segundo informe de imágenes digitalizadas*) entregado por el Consorcio.

En base del Informe referido se solicita:

- Poner en conocimiento del Gerente del proyecto por parte del Consorcio el informe.
- Revisar la Conclusión descrita en el Numeral 4 del Informe.
- Requerir al Consorcio la solución de las observaciones pendientes descritas en el Numeral 5. del Informe.
- Hacer conocer al Consorcio y atender las recomendaciones detalladas en el numeral 6. del Informe.

Atentamente,

*Patricio Espín Mora*



**ADMINISTRADOR CONTRATO DE FISCALIZACIÓN N° 005-2015**

Adj.: Copia Oficio: DEMPILE-RPQ-00077-2015



**DEMPILE S.A.**  
Compañía Consultora Técnica

OFICIO: DEMPILE-RPQ-00077-2015

Quito, 15 de febrero de 2016.

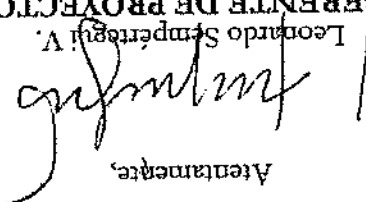
Señor Ingeniero  
Patricio Espin  
ADMINISTRADOR DEL CONTRATO N°005-2015  
REGISTRO DE LA PROPIEDAD DEL DISTRITO  
METROPOLITANO DE QUITO  
Presente.-

De mi consideración,

Ref: Entrega de Producto: Informe del Producto E.02

Dentro del marco del contrato N° 005-2015, adjunto sirvase encontrar el producto denominado: Segundo informe de imágenes digitalizadas.

Se entrega: 2 hojas.

Atentamente,  
  
GERENTE DE PROYECTO  
DEMPILE S.A.

Av. Eloy Alfaro y Av. 6 de Diciembre, esquina. Ed. Monasterio Plaza, piso 10  
Telfs. (593-2) 6012442 / 6012443  
www.dempile.com / info@dempile.com  
Quito - Ecuador



**DEMPILE S.A.**  
Compañía Consultora Técnica

**FISCALIZACIÓN DEL CONTRATO PARA MODERNIZAR DE MANERA INTEGRAL EL REGISTRO DE LA PROPIEDAD DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO**  
**CONTRATO No. 005-2015**  
**INFORME DE FISCALIZACIÓN DE PRODUCTO ESPECÍFICO**

PRODUCTO AL QUE CORRESPONDE:	Segundo Informe de Imágenes Digitalizadas
No. DE ENTREGABLE:	E.02
FECHA DE PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO POR PARTE DEL CONTRATISTA PRINCIPAL PLANIFICADA EN EL CRONOGRAMA:	5 de enero de 2016
FECHA DE PRESENTACIÓN AL FISCALIZADOR DEL PRODUCTO:	10 de febrero de 2016
FECHA DE ENTREGA DEL INFORME DE FISCALIZACIÓN:	15 de febrero de 2016
QUIEN RECIBE EL INFORME:	Ing. Patricio Espin – Administrador Contrato de Fiscalización No 005-2015

1. Descripción detallada del producto a entregarse según las especificaciones técnicas determinadas en los documentos contractuales del proceso de contratación fiscalizado.

Registro de Propiedad solicita lo siguiente para el entregable analizado:

- Página 1, encabezado erróneo.
- Página 10, el dato total de libros no coincide entre el cuadro que se especifica por mes de producción y el cuadro de resumen.
- Página 12, error tipográfico.
- Página 12, se debe depurar los cuadros y matrices de los datos del informe, diferenciando claramente las actas digitalizadas que corresponden al inventario.



**DEMPILE S.A.**  
Compañía Consultora Técnica

detallado a través del Oficio No. RPDMDQ-PROYMIRP-2015-0825A-OF, en el que se especifica un total de 2,342,391 actas hasta diciembre de 2014 y especificar las que han sido digitalizadas bajo demanda desde enero de 2015. Ver gráfica página 1 del memorando RPDMDQ-PLAN-2016-012-M y con base en las columnas señaladas, aclarar lo que se describe en dichas columnas e indicar la fórmula de cálculo aplicada, así como también describir el tipo de indexación que corresponden (metadato registrados)

- Ajustar en el informe datos sobre el Control y Aseguramiento de la Calidad efectuado por el Consorcio sobre la desmatematización de las actas y la indexación de metadatos para que se evidencie la aplicación de dicho control con datos cualitativos.

- Homologar en el entregable y adjuntar al entregable un glosario de los términos técnicos usados en el narrativo y en los cuadros presentados para identificar las líneas de producción.

- El protocolo de digitalización menciona que la indexación básica de la fase 1 es de 6 metadatos, este es un error ya que el indexamiento definido para la fase 1 es de 5 metadatos.

- En el protocolo de digitalización se detalla de un control de calidad sobre el indexamiento básico y en el entregable no se hace referencia a esto; complementarlo en el entregable lo referente a dicho control de calidad para que este alineado al esquema referencial del protocolo.

## 2. Verificación de cumplimiento de plazos de entrega

El producto fue entregado en el tiempo establecido en el cronograma.

## 3. Verificación de la liquidación económica del producto presentado

El producto está valorado con un monto de (USD. \$409,376,63) Cuatrocientos nueve mil trescientos setenta y seis dólares con sesenta y tres centavos USD.

## 4. Conclusión con respecto al producto presentado - conformidad del producto en relación a las especificaciones técnicas determinadas en los documentos contractuales del proceso de contratación fiscalizado:

Se realiza una reunión con la comisión técnica encargada de revisar el entregable en las instalaciones del RPQ el día 12 de febrero de 2016 desde las 9:00am hasta las 12h00pm, en la cual, se procede a revisar el producto de manera detallada, encontrando que se realizaron observaciones previas por parte del equipo técnico y estas no han sido tomadas en cuenta en su totalidad; por lo que es necesario que se tomen en cuenta y se recojan las observaciones que realiza esta fiscalización.



DEMPILE S.A.  
Compañía Consultora Técnica

#### 5. Observaciones:

- Se debe solicitar el registro físico del proceso de calidad que se lleva a cabo sobre el proceso de digitalización. Se encontró anexo al informe presentado por el consorcio la bitácora de trabajo en la cual entendemos se basa el proceso de calidad, pero no existe una evidencia que permita conocer que errores e inconsistencias se encontraron durante este proceso, por lo que, se solicita anexar una prueba física que puede ser un acta o bitácora que permita conocer cómo se da seguimiento a este proceso que es parte del protocolo.

- No existe evidencia de un proceso de calidad sobre la generación de metadatos para las actas digitalizadas por lo que se requiere conocer como se está llevando a cabo este proceso de validación.

- Se encontró un error de tipeo en el documento inicial de Protocolo de Digitalización (Versión 1.8), Página 42, Punto 6.- Definición de Fases de Indexación, subtema Fases Procesos de Digitalización; que hace referencia al número de metadatos que forman parte de la fase 1 del proceso de digitalización, en el cual, se informaba que el número de metadatos a digitalizar eran 6 y no 5. (Cabe recalcar que en la reunión del 14 de mayo de 2015 se define el esquema en el que se incluye el metadato No. 5, definiendo el subproceso de digitalización; el acuerdo al que ha llegado el RPQ con el consorcio en la reunión de 4 de enero de 2016 es que en la Fase 1 se digitalizarán 5 metadatos y en la Fase 2 se digitalizarán 4 metadatos), Este error fue corregido, por lo que debería generarse una nueva versión a la fecha de la corrección del documento, con esto se evita que exista confusión o una mala interpretación a futuro, ya que existen dos versiones con el mismo número y fecha.

- En la página 16 del documento entregado se hace referencia a que se digitalizarán 8 metadatos, esto debe corregirse puesto que los metadatos que deben ser completados a la fase 2 son 9 y no 8 como consta en el documento.

#### 6. Recomendaciones:

#### CONTRATISTA PRINCIPAL

- Modificar el proceso de calidad que se está llevando a cabo para evidenciar mediante un acta o bitácora el proceso, lo que permita conocer por ejemplo que tipo de errores e inconsistencias ha encontrado el propio consorcio en su validación de calidad.
- Incorporar en la bitácora de calidad el mecanismo de validación de metadatos de las actas digitalizadas.



**DEMPILE S.A.**  
Compañía Consultora Técnica

- Se recomienda retirar a los procesos propios del RPQ como validación de actas del protocolo de digitalización puesto que estos procesos son propios del RPQ y no forman parte de lo acordado con el consorcio.
- Se recomienda volver a revisar ortografía y forma del documento puesto que se encontraron durante las validaciones errores ortográficos y de gramática.

#### ADMINISTRADOR DEL CONTRATO PRINCIPAL

- Se recomienda al administrador del contrato pedir las modificaciones al documento para poder con la aceptación y llegar a un acuerdo con el consorcio para empezar a generar una prueba tipo acta o bitácora que permita evidenciar el proceso de calidad que está incluido en el protocolo tanto para validación de actas como para validación de metadatos.

- El consorcio debe retirar de los informes presentados el proceso de calidad que lleva a cabo RPQ puesto que éste es un proceso externo y adicional a los que lleve a cabo el consorcio.

- En la documentación entregada por el consorcio se hace referencia a los procesos de calidad del RPQ como parte del protocolo de digitalización, pero hay que aclarar que este proceso no forma parte de los procesos del consorcio

#### ADMINISTRADOR DEL CONTRATO DE FISCALIZACIÓN

- Se recomienda al Administrador del Contrato de Fiscalización, dar a conocer de manera formal al Administrador del Contrato Principal y al Contratista Principal las observaciones realizadas en este informe y velar por el fiel cumplimiento de las mismas.

#### 7. Anexos

Materia analizado (CD)

*Leopardo Sempértegui V.*  
**GERENTE DE PROYECTO**  
**DEMPILE S.A.**